Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 80 (2018)

Heft: 4

**Vorwort:** Editorial

Autor: Engeler, Roman

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### Aktuelles

4 Kurzmeldungen

#### Markt

- 10 Interview: Lohnunternehmer als wichtiges Glied
- 14 Mit Laser gegen lästige Vögel

### Schwerpunkt: Futterernte

- 16 Effizienter mit dem Selbstlader
- 22 Aufbereiter unter der Lupe
- 25 Marktübersicht der Ballenpressen-Hersteller
- 26 Absatzflauten beflügeln die Fantasie
- 30 Die sechs Grossen der Futterernte-Technik

### Impression

- 35 Rückwärts und doch vorwärts
- 38 Minilader mit Quad-Feeling

### Management

- 40 Verfahrensvergleich mit und ohne Separator
- 42 Kinder im Kindersitz
- 43 Drehscheibe aller Betriebsdaten
- 44 Bayern fördert Lenksysteme

### Sicherheit

46 Gefahrenpotenzial richtig einschätzen

### Plattform

- 48 Leistungsschau der Baubranche
- 50 Angepasste Technik gefragt
- 52 Energiegehalt von Hackschnitzeln

# Wissen

55 Langzeitschutz für Stahl

### Passion

56 Leichte Landini-Traktoren zur Bodenschonung

### SVLT

- 58 Bildbericht zur 94. Delegiertenversammlung des SVLT
- 62 Versammlungsberichte aus den Sektionen
- 64 Sektionsmitteilungen
- 66 Präsidentenporträt: Der Newcomer
- 67 Kurse und Impressum







Titelbild: Rundballenladewagen, mit denen sich im Einmannverfahren auch Siloballen effizient transportieren lassen, werden immer beliebter.

Bild: R. Hunger



### Editorial

Roman Engeler

38



Ein längerer Artikel im Schwerpunkt «Futterbau» dieser Ausgabe beschäftigt sich mit verschiedenen Selbstladern für Rundballen (Seite 16). In den Recherchen dazu ist unser Redaktor Ruedi Burkhalter auf verschiedene weitere Aspekte gestossen. So beispielsweise auf die Frage, ob sich der Kauf solcher Systeme für einen einzelnen Betrieb lohnt, oder ob man für den Abtransport gepresster und gewickelter Rundballen nicht gleich den Lohnunternehmer beauftragt. Eine Frage, die der neue Präsident von Lohnunternehmer Schweiz, Nicolas Pavillard, im Interview auf Seite 10 indirekt beantwortet. Für ihn wird die Bedeutung des Lohnunternehmertums in der Schweiz noch zunehmen, da die Maschinen immer komplexer und teurer werden, demzufolge zusehends qualifizierteres Bedienpersonal und höhere Auslastungen erfordern, will man die entsprechenden Geräte wirtschaftlich effizient einsetzen. Nun, die «Rechnung» dazu muss jeder Betrieb für sich machen.

Weiter interessierte die Frage, ob man mit diesen Fahrzeugen überhaupt legal auf Schweizer Strassen unterwegs ist. Gilt die Maschine als Arbeits- oder Transportanhänger? Darf man damit beladen oder nur unbeladen herumfahren? Wird die maximal zulässige Breite eingehalten?

Fragen, die aktuell auch in der Vernehmlassung zu Änderungen in der «Verordnung über die technischen Anforderungen an Strassenfahrzeuge» diskutiert werden. Es ist zu hoffen, dass die Neuauslegung dieser Verordnung den Spielraum etwas öffnet und sich den internationalen Trends anpasst, denn bekanntlich wird alleine für den Schweizer Markt nur noch ein verschwindend kleiner Teil von Landmaschinen gebaut.

Ausgabe Nr. 5 erscheint am 17. Mai 2018